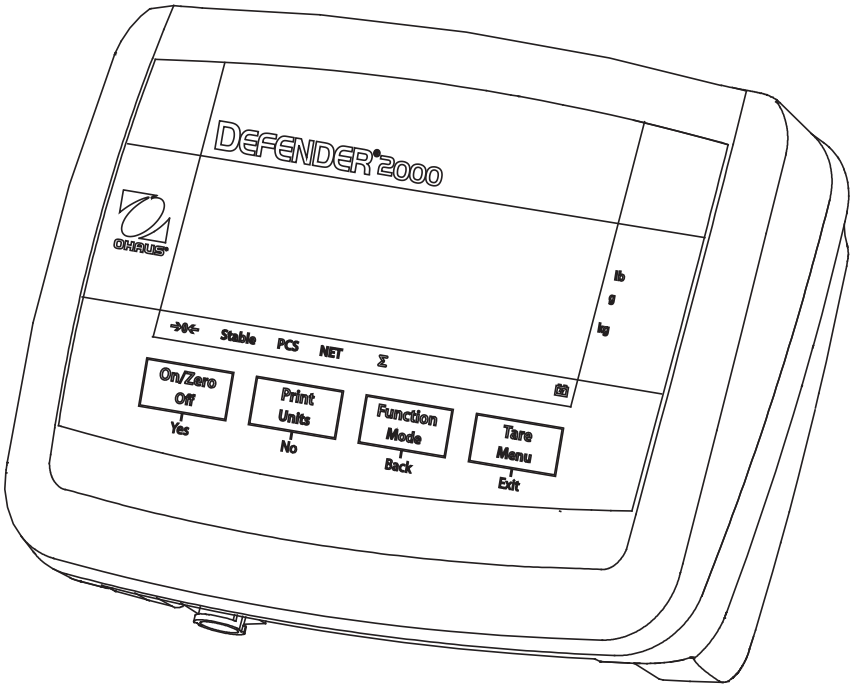
Indicateurs série 2000
Manuel d'instructions



Indicateur T24PE

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION....FR-4
1.1 Définition des signaux d'avertissement et symboles....FR-4
1.2 Mesures de sécurité....FR-4
1.3 Liste des pièces et commandes....FR-5
1.4 Fonctions de commande....FR-8

2. INSTALLATION....FR-9
2.1 Déballage....FR-9
2.2 Connexions externes....FR-9
2.2.1 Base de la balance avec l'indicateur....FR-9
2.2.2 Alimentation en courant alternatif avec l'indicateur....FR-9
2.2.3 Alimentation par pile avec l'indicateur....EN-10
2.2.4 Câble d'interface RS232 avec l'indicateur (en option)....EN-10

2.3 Connexions internes....FR-11
2.3.1 Ouverture du boîtier....FR-11
2.3.2 Connexions par cavalier....FR-11

3. RÉGLAGES....FR-12
3.1 Structure du menu....FR-12
3.2 Navigation dans le menu....FR-13
3.3 Menu de calibrage....FR-13
3.3.1 Calibrage zéro....FR-13
3.3.2 Calibrage de la portée....FR-14
3.3.3 Calibrage de linéarité....FR-14
3.3.4 Facteur de réglage géographique....FR-15
3.3.5 Fin de calibrage....FR-15
3.4 Menu de configuration....FR-17
3.4.1 Réinitialisation....FR-17
3.4.2 Capacité....FR-17
3.4.3 Graduation....FR-19
3.4.4 Unité active à la mise sous tension....FR-19
3.4.5 Plage zéro....FR-19
3.4.6 Fin de la configuration....FR-19

TABLE DES MATIÈRES (suite)

3.5 Menu de lecture FR-19
3.5.1 Réinitialisation FR-19
3.5.2 Gamme stable FR-20
3.5.3 Filtre FR-20
3.5.4 Mise à zéro automatique FR-20
3.5.5 Veille FR-20
3.5.6 Rétro-éclairage FR-20
3.5.7 Arrêt automatique FR-20
3.5.8 Agrandir FR-20
3.5.9 Fin lecture FR-20
3.6 Menu mode FR-21
3.6.1 Réinitialisation FR-21
3.6.2 Mode comptage de pièces FR-21
3.6.3 Fin mode FR-21
3.7 Menu des unités FR-21
3.7.1 Réinitialisation FR-21
3.7.2 Unité kilogramme FR-21
3.7.3 Unité gramme FR-21
3.7.4 Unité livre FR-22
3.7.5 Fin unité FR-22
3.8 Menu d'impression FR-22
3.8.1 Réinitialisation FR-22
3.8.2 Baud FR-22
3.8.3 Parité FR-22
3.8.4 Bit d'arrêt FR-23
3.8.5 Validation FR-23
3.8.6 Stable uniquement FR-23
3.8.7 Impression automatique FR-23
3.8.8 Contenu FR-23
3.8.9 Mise en page FR-24
3.8.9 Fin impression FR-24

TABLE DES MATIÈRES (suite)

3.9 Interrupteur de sécurité FR-25
4. FONCTIONNEMENT FR-25
4.1 Activer / désactiver l'indicateur FR-25
4.2 Fonctionnement zéro FR-25
4.3 Tare manuel FR-25
4.4 Changement des unités de mesure FR-26
4.5 Données d'impression FR-26
4.6 Modes appliqués FR-26
4.6.1 Pesage FR-26
4.6.2 Comptage de pièces FR-26
4.6.3 Totalisation FR-27
5 COMMUNICATION SÉRIE FR-28
5.1 Commandes d'interface FR-28
5.2 Format de sortie FR-28
5.3 Exemples d'impression FR-29
6. CERTIFICATION POUR USAGE COMMERCIAL FR-30
6.1 Réglages FR-30
6.2 Inspection FR-30
6.3 Pose d'un sceau FR-30
7. MAINTENANCE FR-31
7.1 Nettoyage FR-31
7.2 Dépannage FR-31
7.3 Informations de service FR-31
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES FR-31
8.1 Spécifications FR-31
8.2 Accessoires FR-32
8.3 Dessin et dimensions FR-33
8.4 Conformité FR-34

1. INTRODUCTION

Le présent manuel contient les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance pour T24PE. Veuillez lire le texte intégral de ce manuel avant l'installation et l'utilisation.

1.1 Définition des signaux d'avertissement et symboles

Les consignes de sécurité sont indiquées par des mots de signalisation et des symboles d'avertissement. Elles représentent des problèmes de sécurité et des avertissements. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages sur l'instrument, des dysfonctionnements et des résultats erronés.
Mots de signalisation

ATTENTION	Situation dangereuse à faible risque entraînant des dommages sur le dispositif ou la perte de données ou des blessures si elle n'est pas évitée.
Attention	Information importante concernant le produit
Note	Information utile au sujet du produit

Symboles d'avertissement

Risque d'ordre général

Risque de choc électrique

1.2 Mesures de sécurité

Afin d'assurer le fonctionnement sûr et fiable de cet équipement, veuillez vous conformer aux consignes de sécurité suivantes :

- Vérifiez si la plage de tension d'entrée et le type de prise de l'adaptateur à courant alternatif sont compatibles avec l'alimentation locale en tension alternative.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne constitue pas un obstacle potentiel ou un risque de trébuchement.
- Ne positionnez pas l'indicateur d'une manière qui rend difficile l'accès au raccordement au réseau
- L'indicateur n'est prévu que pour une utilisation à l'intérieur.
- N'utilisez l'indicateur que dans des endroits secs.
- N'utilisez que des accessoires et périphériques homologués.
- Ne faites fonctionner l'équipement que dans des conditions ambiantes spécifiées dans les présentes instructions.
- Débranchez l'équipement de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement dans des environnements dangereux ou instables.

1.3 Liste des pièces et commandes

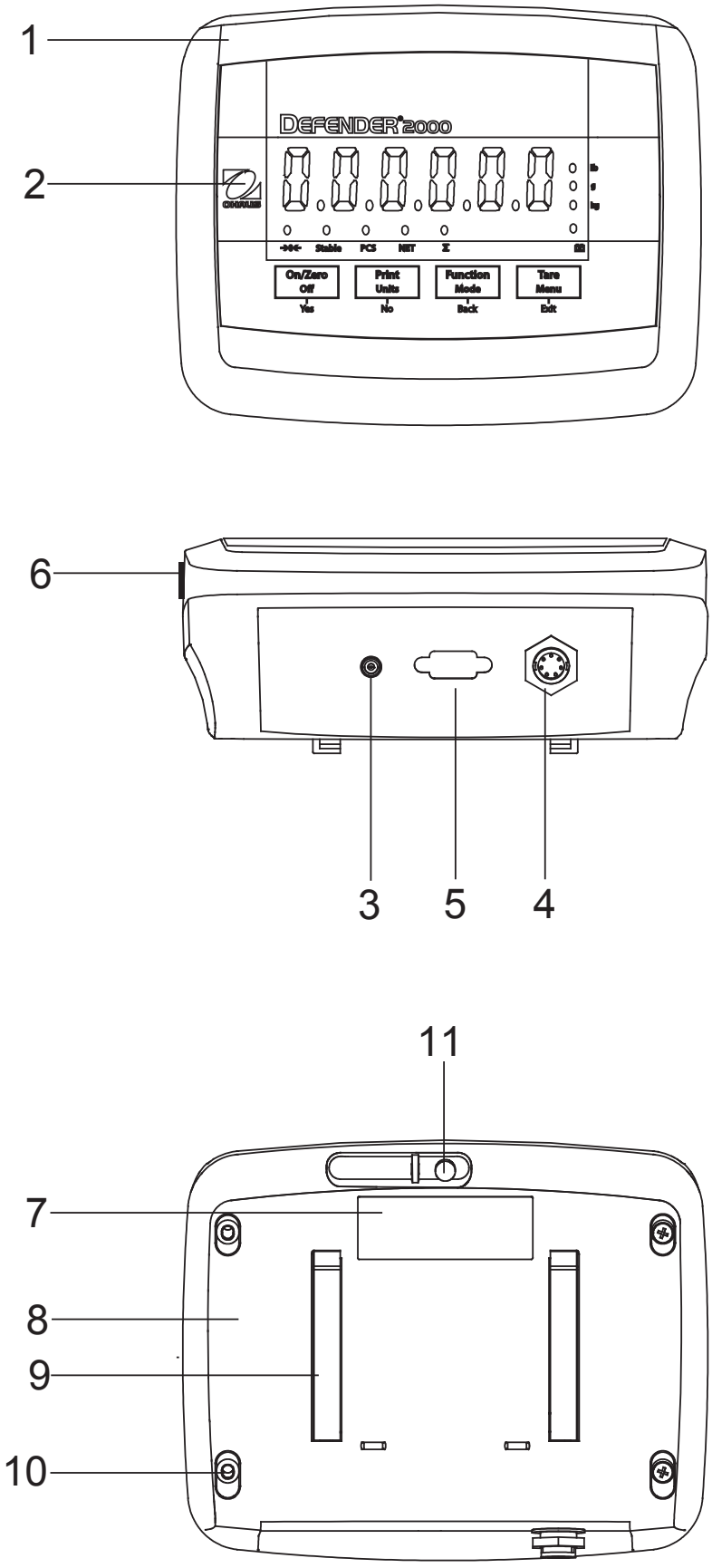


TABLEAU 1-1. PIÈCES T24PE.

Article	Description
1	Boîtier avant
2	Panneau de commande
3	Prise de courant
4	Connecteur du câble de la cellule de charge
5	Connecteur RS232 (en option)
6	Plaque signalétique
7	Informations FCC
8	Boîtier arrière
9	Barre de montage
10	Vis (4)
11	Vis de sécurité

Figure 1-1. Indicateur T24PE.

1.3 Liste des pièces et commandes (suite)

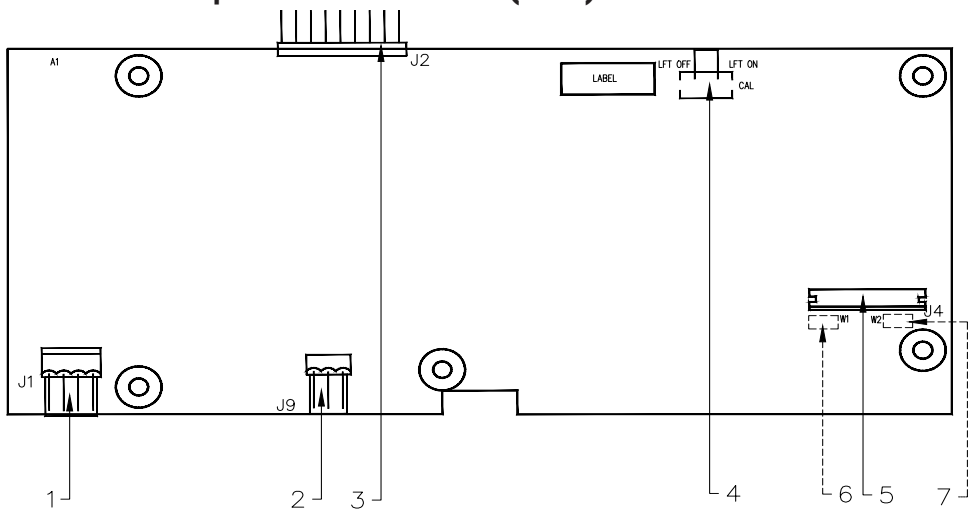


Figure 1-2. Circuit imprimé principal.

TABLEAU 1-2. CIRCUIT IMPRIMÉ PRINCIPAL.

Article	Description
1	Connecteur d'alimentation J1
2	Connecteur de pile J9
3	Connecteur d'option J2
4	Interrupteur LFT
5	4-6 Cavalier détection de lignes W1 (situé de l'autre côté de la carte de circuit imprimé)
6	Connecteur de cellule de charge J4
7	4-6 Cavalier détection de lignes W2 (situé de l'autre côté de la carte de circuit imprimé)

1.3 Liste des pièces et commandes (suite)

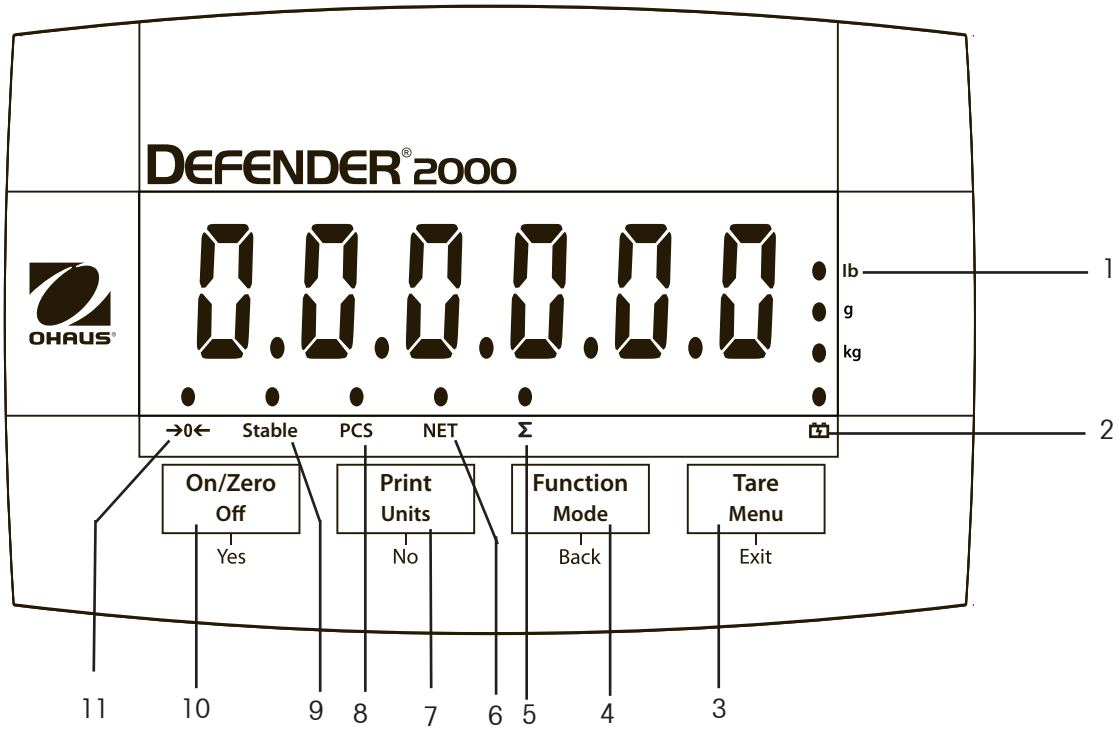


Figure 1-3. Commandes et indicateurs.

TABLEAU 1-3. PANNEAU DE COMMANDE.

No.	Désignation
1	Symboles de livre, kilogramme, gramme
2	Symbole fonctionnement pile
3	Bouton menu tare
4	Bouton mode FONCTIONNEMENT
5	Symbole accumulation
6	Symbole fonction NET
7	Bouton IMPRESSION unités
8	Symbole fonctionnement carte circuit imprimé
9	Symbole poids stable
10	Bouton MARCHE / ZÉRO arrêt
11	Centre de l'indicateur de zéro

1.4 Fonctions de commande

TABLEAU 1-4. FONCTIONS DE COMMANDE.

Bouton	On/Zero Off Yes	Print Units No	Function Mode Back	Tare Menu Exit
Fonction primaire (pression courte)	**ON/ZERO** Si l'indicateur est en marche, il règle sur zéro.	**PRINT** Envoie la valeur actuelle au port COM si AUTOPRINT est sur Arrêt.	**FUNCTION** Lance un mode d'application.	**TARE** Effectue une opération de tare.
Fonction secondaire (Pression longue)	***Arrêt*** Active ou désactive l'indicateur.	***Unités*** Change l'unité de pesage.	***Mode*** Permet de changer le mode d'application. Appuyer et maintenir permet de faire défiler les modes.	***Menu*** Entrer dans le menu d'utilisation
Fonction menu (pression courte)	**Oui** Accepte l'actuel réglage sur l'écran.	**Non** Avance jusqu'au prochain menu ou élément de menu. Rejette l'actuel réglage sur l'écran et passe au réglage suivant disponible. Incrémente la valeur.	**Retour** Revient à l'élément de menu précédent. Décrémenté la valeur.	**Quitter** Quitter le menu d'utilisateur. Interrompt le calibrage en cours.

2. INSTALLATION

2.1 Déballage

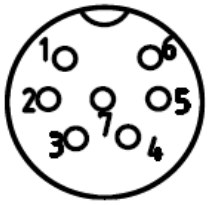
Déballez les éléments suivants :

- Indicateur
- Adaptateur AC
- Connecteur de la colonne
- Manuel d'instructions

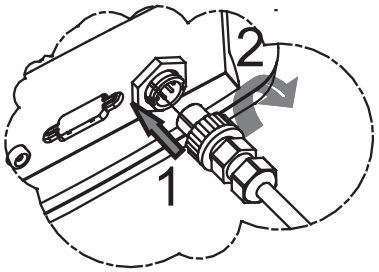
2.2 Connexions externes

2.2.1 Base de la balance avec l'indicateur

Branchez le câble de la cellule de charge sur l'indicateur comme montré ci-dessous :



Broche	Connexion
1	+EXE
2	+SEN
3	+SIG
4	GND
5	-SIG
6	-SEN
7	-EXE



Note: Pour brancher T24PE sur d'autres bases, il est nécessaire d'acheter un connecteur de cellule de charge en option (PN:30101021) et de le souder comme indiqué ci-dessus.

2.2.2 Alimentation en courant alternatif avec l'indicateur

Branchez l'adaptateur AC sur le prise de courant (Figure 1-1, item 3), puis branchez la fiche de l'adaptateur AC sur un prise électrique.

2.2.3 Alimentation par pile avec l'indicateur

L'indicateur peut être alimenté par la pile interne rechargeable si l'alimentation AC n'est pas disponible. L'indicateur passe automatiquement en mode alimentation par pile en cas de panne de courant ou quand le câble d'alimentation est débranché.

Attention:
Avant la première utilisation de l'indicateur, la pile interne rechargeable doit être complètement chargée pendant un maximum de 12 heures. L'indicateur peut être utilisé pendant le processus de charge. La pile est protégée contre protégée contre la surcharge et l'indicateur peut rester branché sur la ligne d'alimentation AC.

Reliez l'alimentation AC à l'indicateur et laissez le charger. Pendant le chargement de la pile, le triangle au-dessus du symbole de fonctionnement de la pile est allumé. Quand la pile est complètement chargée, ce triangle disparait.

L'indicateur peut fonctionner durant 80 heures avec une pile complètement chargée.

Pendant le fonctionnement de la pile, un triangle clignotant au-dessus du symbole de fonctionnement de la pile indique que la charge de la pile est faible et qu'il faut la recharger. Quand le symbole de la pile commence à clignoter il reste environ 30 minutes de charge dans la pile. L'indicateur affiche Lo.BAT et s'éteint automatiquement quand la pile est complètement

ATTENTION

LA PILE NE DOIT ÊTRE REMPLACÉE QUE PAR UN CONCESSIONNAIRE AGRÉE PAR OHAUS.

POTENTIEL RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE DE PILE NON APPROPRIÉ OU UNE CONNEXION INCORRECTE.

Éliminez les piles acide-plomb conformément aux lois et réglementations locales.

2.2.4 Câble d'interface RS232 vers l'indicateur (en option)

Connectez le câble RS232 en option au connecteur RS232 Figure 1-1, élément 5.
Note : Pour les instructions d'installation, veuillez consulter le manuel d'utilisation du RS232 en option.

Broche	Connexion
1	N/C
2	TXD
3	RXD
4	N/C
5	GND
6	N/C
7	N/C
8	N/C
9	N/C

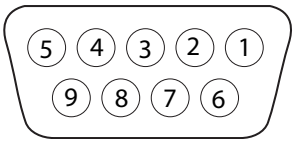


Figure 2-1. Broches RS232

2.3 Connexions internes

Certaines connexions nécessitent l'ouverture du boîtier.

2.3.1 Ouverture du boîtier

ATTENTION : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. ENLEVEZ TOUTS LES CONNEXIONS D'ALIMENTATION DE L'INDICATEUR AVEC L'ENTRETIEN OU POUR L'ÉTABLISSEMENT DE CONNEXIONS INTERNES. LE BOÎTIER NE DOIT ÊTRE OUVERT QUE PAR UN PERSONNEL AUTORISÉ ET QUALIFIÉ, TEL QU'UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL.

Retirez les quatre vis Phillips sur l'arrière du boîtier.
Ouvrez le boîtier en veillant à ne pas déplacer les connexions internes.
Quand toutes les connexions ont été établies, remontez le boîtier avant.

2.3.2 Connexions par cavaliers

Pour une cellule de charge à 4 conducteurs sans conducteurs de détection : Les cavaliers W1 et W2 doivent être mis en court-circuit.
Pour une cellule de charge 6 conducteurs contenant des conducteurs de détection, les cavaliers W1 et W2 doivent être ouverts.

Note: Le réglage de la cellule de charge 6 conducteur est le réglage par défaut.

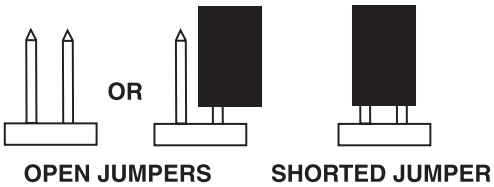


Figure 2-2. Connexions des cavaliers.

Quand le câblage est terminé et les cavaliers sont en place, remettez les vis sur le boîtier de l'indicateur

3 RÉGLAGES

3.1 Structure Du Menu

TABLEAU 3-1. STRUCTUREDU MENU.

- CALIBRATION →
  - ↳ Zero
  - ↳ SPAN
  - ↳ LINEARITY
  - ↳ GEO
    - ↳ 00…31
  - ↳ END CAL
- SETUP →
  - ↳ RESET
    - ↳ NO
    - ↳ YES
  - ↳ CAPACITY
    - ↳ 5…20000
  - ↳ GRADUATION
    - ↳ 0.001…20
  - ↳ POWER ON UNIT
    - ↳ AUTO
    - ↳ GRAM
    - ↳ KILOGRAM
  - ↳ ZERO RANGE
    - ↳ 0%
    - ↳ 2%
    - ↳ 100%
  - ↳ END SETUP
- READOUT →
  - ↳ RESET
    - ↳ NO
    - ↳ YES
  - ↳ STABLE RANGE
    - ↳ 0.5d
    - ↳ 1d
    - ↳ 2d
    - ↳ 5d
  - ↳ FILTER
    - ↳ LOW
    - ↳ MED
    - ↳ HI
  - ↳ AZT
    - ↳ OFF
    - ↳ 0.5d
    - ↳ 1d
    - ↳ 3d
  - ↳ SLEEP
    - ↳ ON
    - ↳ OFF
  - ↳ LIGHT
    - ↳ HI
    - ↳ MED
    - ↳ LOW
  - ↳AUTO OFF
    - ↳ OFF
    - ↳ SET 1
    - ↳ SET 2
    - ↳ SET 5
  - ↳ EXPAND MODE
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ END READOUT
- MODE →
  - ↳ RESET
    - ↳ NO
    - ↳ YES
  - ↳ COUNT
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ TOTALIZE
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ END MODE
- UNIT →
  - ↳ RESET
    - ↳ NO
    - ↳ YES
  - ↳ KILOGRAM
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ GRAM
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ LB
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ END UNIT
- PRINT →
  - ↳ RESET
    - ↳ NO
    - ↳ YES
  - ↳ BAUD
    - ↳ 300, …19200
  - ↳ PARITY
    - ↳ 7 EVEN
    - ↳ 7 ODD
    - ↳ 7 NONE
    - ↳ 8 NONE
  - ↳ STOP
    - ↳ 1
    - ↳ 2
  - ↳ HANDSHAKE
    - ↳ NONE
    - ↳ XON-XOFF
  - ↳ STABLE ONLY
    - ↳ OFF
    - ↳ ON
  - ↳ AUTO PRINT
    - ↳ OFF
    - ↳ ON STABLE
      - ↳ LOAD
      - ↳ LOAD AND ZERO
    - ↳ INTERVAL
      - ↳ 1…3600
    - ↳ CONTINUOUS
  - ↳ CONTENT
    - ↳ RESULT
    - ↳ GROSS
    - ↳ NET
    - ↳ TARE
    - ↳ UNIT
    - ↳ MODE
    - ↳ INFO
  - ↳ LAYOUT
  - ↳ FORMATE
    - ↳ S
    - ↳ M
  - ↳ FEED
    - ↳ LINE
    - ↳ 4 LINES
    - ↳ FORM
  - ↳ END PRINT
- END

3.2 Navigation dans le menu

POUR ACCÉDER AU MODE MENU

Pressez et maintenez le bouton menu jusqu'à ce que MENU s'affiche à l'écran. Le premier menu niveau supérieur s'affiche à l'écran.

Résumé des fonctions de navigation par bouton en mode menu :

--**Yes** Permet l'accès au menu affiché.
- Accepte le réglage affiché et passe au prochain élément du menu.

--**No** Passe le menu affiché.
- Rejects the displayed setting or menu item and advances to the next available item.

--**Back** Revient en arrière par les menus de niveau supérieur et moyen.
- Sortir d'une liste d'éléments à sélectionner pour revenir au menu de niveau moyen

--**Exit** Quitter le menu pour passer directement au mode actif de pesage.

3.3 Menu de calibrage

Trois processus de calibrage sont disponibles : Calibrage zéro, calibrage portée et calibrage linéarité.

zéro	effectuer
portée	effectuer
linéarité	effectuer
géographique	Réglez 00…**Set 19**…
ajustement	régler 31
Fin calibrage	Quitter le menu CALIBRAGE

NOTES:

1. Avant d'entreprendre le calibrage, assurez-vous que des masses de calibrage appropriées soient disponibles.
2. Assurez-vous que la base de la balance est à niveau et stable durant l'ensemble du processus de calibrage.
3. Le calibrage n'est pas disponible avec LFT sur Marche.
4. Laissez l'indicateur s'échauffer pendant environ 5 minutes après la période d'adaptation à la température ambiante.
5. Pour interrompre le calibrage, appuyer sur le bouton **Quitter** à n'importe quel moment pendant le processus de calibrage.
6. Assurez-vous que le calibrage zéro est terminé avant d'effectuer le calibrage de portée afin de garantir la précision du pesage.

3.3.1 Calibrage du zéro

Calage du zéro utilise un seul point. Le point d'étalonnage est établi à vide sur la balance.Utilisez cette méthode de calibrage pour le réglage d'une différente charge statique sans influencer le calibrage de la portée ou de la linéarité.

Quand [CAL] est affiché, appuyez sur la touche OUI pour accepter la sélection du sous-menu de calibrage. (Une pression sur la touche NON permet d'avancer au sous-menu suivant, [SEtUP].)

CAL

Quand [ZErO] est affiché, appuyez sur OUI pour accepter la sélection de l'élément de menu calibrage du zéro.

ZErO

L'affichage clignote [0] et la LED kg est allumée.

0 kg

Appuyez sur la touche Oui pour établir le point zéro.

Note : Le nouveau point zéro doit être situé dans la plage du poids normalisé.

L'écran affiche [--C--] pendant l'établissement du point zéro.

--C--

Si le calibrage du zéro a été concluant, la balance passe au prochain menu de calibrage et affiche [SPAN].

SPAN

3.3.2 Calibrage de la portée

Le calibrage de la portée utilise un seul point. Le point d'étalonnage est établi avec un étalonnage masse monte sur la balance.

SPAN

Quand PORTÉE est affiché, appuyez sur le bouton **OUI** pour accéder à l'élément de menu Calibrage de la portée.

L'affichage clignote au niveau du point de calibrage de la portée. Placez le poids spécifié sur la balance et appuyez sur le bouton **Oui**.

30 kg

Pour choisir un autre point de portée, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton **Non** pour augmenter les sélections ou appuyez sur le bouton **Retour** pour diminuer les sélections. Voir Tableau 3-3 pour les points de portée disponibles. Quand la valeur souhaitée est affichée, placez le poids spécifiés sur la balance et appuyez sur le bouton **Oui**.

25 kg

--C--

L'écran affiche --C-- pendant l'établissement du point de portée.

LINEAr

Si le calibrage de la portée a été effectué correctement, la balance passe au prochain menu de calibrage et affiche [LINEAr]

Remarque : Le calage du zéro doit être effectué avant le calibrage de la travée.

3.3.3 Calibrage de la linéarité

Le calibrage de la portée utilise 3 points de calibrage. Le premier point de calibrage est déterminé sans charge sur la balance. Le second point de calibrage est déterminé pour la moitié de la capacité approximativement. Le troisième point de calibrage est déterminé pour la capacité totale. Les points de calibrage de la linéarité sont fixes et ne peuvent pas être modifiés au cours du processus de calibrage. Voir Tableau 3-3 pour les points de linéarité.

LINEAr

Quand LINEAr est affiché, appuyez sur le bouton **Oui** pour accéder à l'élément de menu Calibrage de la linéarité

0 kg

Le 0 clignote sur l'écran. Sans placer une charge sur la balance, appuyez sur le bouton **Oui** pour déterminer le point zéro.

--C--

L'écran affiche --C-- pendant l'établissement du point zéro.

L'affichage clignote au niveau du point de calibrage intermédiaire.

15 kg

Placez le poids spécifié sur la balance et appuyez sur le bouton **Oui**.

--C--

L'écran affiche --C-- pendant l'établissement du point intermédiaire.

30 kg

L'affichage clignote au niveau du point de calibrage complet.

--C--

Placez le poids spécifié sur la balance et appuyez sur le bouton **Oui**.

GEO

L'écran affiche --C-- pendant l'établissement du point complet.

Si le calibrage de la linéarité est correct, la balance passe au prochain menu de calibrage et affiche [GEO]

3.3.4 Facteur de réglage géographique

Le facteur de réglage géographique (GEO) sert à compenser les variations de la pesanteur.

GEO

Attention: La modification du facteur GEO change le calibrage. La valeur GEO a été réglée en usine et ne devrait être modifié que par un représentant autorisé par le fabricant ou par un personnel d'inspection certifié.

12

Consultez le tableau 3-2 pour déterminer le facteur GEO correspondant à votre situation géographique.

3.3.5 Fin de calibrage

Passez au menu suivant

End

TABLEAU 3-2. VALEURS DE RÉGLAGE GÉOGRAPHIQUE

Latitude géographique distance par rapport à l'équateur, (nord ou sud) en degrés et minutes.		Altitude en mètres										
		0	325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250
		325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250	3575
		Altitude en pieds										
		0	1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660
		1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660	11730
Latitude		Valeur GEO										
0°00′	5°46′	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5°46′	9°52′	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9°52′	12°44′	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12°44′	15°06′	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15°06′	17°10′	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17°10′	19°02′	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19°02′	20°45′	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20°45′	22°22′	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22°22′	23°54′	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23°54′	25°21′	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25°21′	26°45′	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26°45′	28°06′	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28°06′	29°25′	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29°25′	30°41′	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	7
30°41′	31°56′	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31°56′	33°09′	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33°09′	34°21′	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34°21′	35°31′	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35°31′	36°41′	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36°41′	37°50′	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37°50′	38°58′	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38°58′	40°05′	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40°05′	41°12′	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41°12′	42°19′	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42°19′	43°26′	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43°26′	44°32′	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44°32′	45°38′	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45°38′	46°45′	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46°45′	47°51′	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47°51′	48°58′	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48°58′	50°06′	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15
50°06′	51°13′	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51°13′	52°22′	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52°22′	53°31′	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53°31′	54°41′	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54°41′	55°52′	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55°52′	57°04′	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57°04′	58°17′	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58°17′	59°32′	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59°32′	60°49′	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60°49′	62°90′	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62°90′	63°30′	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63°30′	64°55′	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64°55′	66°24′	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66°24′	67°57′	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67°57′	69°35′	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69°35′	71°21′	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71°21′	73°16′	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73°16′	75°24′	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75°24′	77°52′	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77°52′	80°56′	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80°56′	85°45′	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85°45′	90°00′	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

3.4 Menu de configuration

SEtuP

Si l'indicateur est utilisé pour la première fois, accédez à ce menu pour régler la capacité et la graduation.

Réinitialisation	**Non**, oui
Capacité	**5**…20000 kg
Graduation	**0,0005**…20 kg
Unité à la mise sous tension	**Auto**, kg, g, lb
Plage zéro	**2 %**, 100 %
Fin configuration	Quitter le menu SETUP

3.4.1 Réinitialisation

rESEt

Réinitialisez le menu de configuration avec les valeur par défaut sélectionnées en usine.

Non = ne pas réinitialiser.

Oui = réinitialiser.

nO

YES

NOTE: Si l'interrupteur Certification pour commercialisation est en position ON, la capacité, la graduation, la plage zéro et les réglages ne sont pas réinitialisés.

3.4.2 Capacité

CAP

Régler la capacité de la balance de 5 à 20000. Consultez le tableau de configuration 3.3 pour les réglages disponibles.

5kg

10kg

TABLEAU 3-3. VALEURS DE CONFIGURATION ET DE CALIBRAGE

Full Capacity		Graduation size(KG 1000~20000d)	Span calibration points
KG	LB		
5	10	0.0005,0.001,0.002,0.005	5
10	20	0.0005,0.001,0.002,0.005,0.01	5,10
15	30	0.001,0.002,0.005,0.01	5,10,15
20	40	0.001,0.002,0.005,0.01,0.02	5,10,15,20
25	50	0.002,0.005,0.01,0.02	5,10,15,20,25
30	60	0.002,0.005,0.01,0.02	5,10,15,20,25,30
40	80	0.002,0.005,0.01,0.02	5,10,15,20,25,30,40
50	100	0.005,0.01,0.02,0.05	5,10,15,20,25,30,40,50
60	150	0.005,0.01,0.02,0.05	5,10,15,20,25,30,40,50,60
75	160	0.005,0.01,0.02,0.05	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75
100	200	0.005,0.01,0.02,0.05,0.1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100
120	250	0.01,0.02,0.05,0.1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120
150	300	0.01, 0.02,0.05,0.1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150
200	400	0.01,0.02,0.05,0.1,0.2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200
250	500	0.02,0.05,0.1,0.2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250
300	600	0.02,0.05,0.1,0.2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300
400	800	0.02,0.05,0.1,0.2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400
500	1000	0.5,0.1,0.2,0.5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500
600	1500	0.05,0.1,0.2,0.5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600
750	1600	0.05,0.1,0.2,0.5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750
1000	2000	0.05,0.1,0.2,0.5,1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000
1200	2500	0.1,0.2,0.5,1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200
1500	3000	0.1,0.2,0.5,1	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500
2000	4000	0.1,0.2,0.5,1,2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000
2500	5000	0.2,0.5,1,2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500
3000	6000	0.2,0.5,1,2	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000
5000	10000	0.5,1,2,5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,5000
6000	15000	0.5, 1,2,5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,5000,6000
7500	16000	0.5,1,2,5	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,5000,7500
10000	20000	0.5,1,2,5,10	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,5000,7500,10000
12000	25000	1,2,5,10,20	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,4000,5000,6000,7500,10000,12000
15000	30000	1,2,5,10,20	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500, 2000,2500,3000,4000,5000,6000,7500,10000,12000,15000
20000	40000	1,2,5,10,20	5,10,15,20,25,30,40,50,60,75,100,120,150 200,250,300,400,500,600,750,1000,1200,1500,2000,2500, 3000,5000,7500,10000,20000

3.4.3 Graduation

GrAd

Réglez la lisibilité de la balance.

0.0005, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 20.

NOTE: Tous les réglages ne sont pas disponibles pour chaque capacité. Consultez le tableau de configuration 3.3 pour les réglages disponibles.

0.0005
•
•
•
20

3.4.4 Unité active à la mise sous tension

Pr.Unit

Réglez l'unité qui doit être active à la mise sous tension.

Auto (dernière unité utilisée au moment de la mise hors tension), kg, g, lb

AUtO

Unit kg

3.4.5 Plage zéro

2Er0

Réglez le pourcentage de capacité de la balance qui peut être mis à zéro.

2% = zéro jusqu'à 2 pour cent de capacité

100% = zéro jusqu'à la pleine capacité

0- 2

0- 100

3.4.6 Fin de configuration

End

Passez au menu suivant.

3.5 Menu de lecture

rEAd

Accédez à ce menu pour configurer les fonctions d'affichage.

Réinitialisation	**Non**, oui
Plage stable	0.5, **1d**, 2d, 5d
Filtre	faible, **moyen**, haut
Mise à zéro automatique	Off, **0.5d**, 1d, 3d
Veille	**Off**, On
Rétro-éclairage	**haut**, moyen, faible
Auto Off	**Off**, 1, 5, 10 (min)
Agrandir	**Off**, On
Fin lecture	Quittez le menu LECTURE

3.5.1 Réinitialisation

rESEt

Réglez le menu de lecture sur les valeurs par défaut réglées en usine.

No = ne pas réinitialiser

Yes = réinitialiser

NO

YES

Si l'élément de menu certifié pour commercialisation est réglé sur ON, les réglages plage stable, niveau moyen, mise à zéro automatique et arrêt automatique ne sont pas réinitialisés.

3.5.2 Gamme stable

Réglez la plage stable.

0.5d
1d
2d
5d

3.5.3 Filtre

Réglez la valeur du filtrage du signal.

LO = moins de stabilité, temps de stabilisation plus rapide (<1 s)
MEd = stabilité normale, temps de stabilisation (<2 s)
HI = plus grande stabilité, temps de stabilisation plus lent (<3 s)

3.5.4 Mise à zéro automatique

Réglez la fonction de mise à zéro automatique.

OFF = désactivé
0.5 d = l'affichage maintient le zéro jusqu'à une dérive de 0,5 division par seconde a été dépassée.
1 d = l'affichage maintient le zéro jusqu'à une dérive de 1 division par seconde a été dépassée.
3 d = l'affichage maintient le zéro jusqu'à une dérive de 3 divisions par seconde a été dépassée.

NOTE: Quand l'élément de menu LFT est réglé sur ON, les sélections sont limitées à 0,5d et 3d.
Le réglage est verrouillé quand l'interrupteur de verrouillage du matériel est sur la position ON.

3.5.5 Veille

Régler la fonction de veille du terminal.

OFF = le terminal ne passe pas en veille.
ON = le terminal passe en veille.

3.5.6 Rétro-éclairage

Réglez la luminosité du rétro-éclairage.

HI = haute luminosité.
MED = luminosité moyenne.
LOW = luminosité faible.

3.5.7 Arrêt automatique

Réglez la fonction d'arrêt automatique.

OFF = désactivé
1 = coupure de l'alimentation électrique après 1 minute d'inactivité.
5 = coupure de l'alimentation électrique après 5 minutes d'inactivité.
10 = coupure de l'alimentation électrique après 10 minutes d'inactivité.

3.5.8 Agrandissement

Réglez la fonction d'agrandissement.

OFF = désactivé
ON = agrandissement

3.5.9 Fin de lecture

Passez au menu suivant.

3.6 Menu Mode

MODE

Accédez à ce menu pour activer les modes d'application souhaités.

Réinitialisation	**Non**, oui
Comptage	**Off**, On
Totaliser	**Off**, On
Fin Mode	Quitter le menu MODE

3.6.1 Réinitialisation

RESET

Réglez le menu mode sur les valeurs par défaut régées enusine.

NO

Non = ne pas réinitialiser.

YES

Oui = réinitialiser.

3.6.2 Mode de comptage de pièces

COUNT

Réglez le statut.

OFF

OFF = désactivé

ON

ON = activé

3.6.3 Mode totalisateur

TOTAL

Réglez le statut.

OFF

OFF = désactivé

ON = activé

3.6.4 Fin Mode

End

Passez au menu suivant.

3.7 Menu des unités

UNIT

Accédez à ce menu pour activer les unités souhaitées.

Les réglages par défaut sont affichés en gras.

Réinitialisation	**Non**, Oui
Kilogrammes	Off, **On**
Grammes	Off, **On**
Livres	**Off**, On
Fin unités	Quitter le menu MODE

3.7.1 Réinitialisation

RESET

Réglez le menu des unités sur les valeurs par défaut réglées en usine.

NO

Non = ne pas réinitialiser.

YES

Oui = réinitialiser.

3.7.2 Unité kilogramme

UNIT kg

Réglez le statut.

OFF

OFF = désactivé

ON

ON = activé

3.7.3 Unité gramme

UNIT g

Réglez le statut.

OFF

OFF = désactivé

ON

ON = activé

3.7.4 Unité livre

Réglez le statut.

OFF = désactivé

ON = activé

3.7.5 Fin unités

Passez au menu suivant.

3.8 Menu d'impression (s'affiche uniquement lorsque les options de RS232 est installé)

Accédez à ce menu pour déterminer les paramètres d'impression.

Les réglages par défaut sont affichés en gras.

Réinitialisation	**Non**, oui
Débit en bauds	300, 600, 1200, 2400, 4800 **9600**, 19200
Parité	7 paire, 7 impaire, 7 aucune, **8 aucune**
bit d'arrêt	**1** ou 2
Validation	**Off**, XON/XOFF
Stable uniquement	**Off**, On
Impression automatique	**Off**, Stable (-> charge, charge et zéro) Intervalle (-> 1…3600), Continu
Contenu	Résultat (->Off, **On**, NUM) Brut (->**Off**, On) Net (-> **Off**, On) tare (-> **Off**, On) Unité (-> **Off**, On) Mode (-> **Off**, On) Info (-> **Off**, On)
Mise en page	Format (-> Multiple, Simple) Alimentation (-> saut de ligne, saut de 4 lignes, saut de page)
Fin impression	Quitter le menu impression

3.8.1 Réinitialisation

Réglez le menu d'impression sur les valeurs par défaut réglées en usine.

No = ne pas réinitialiser.

Yes = réinitialiser.

NOTE: Si l'élément de menu certifié pour commercialisation est réglé sur ON, les réglages suivants ne sont pas réinitialisés : Stable, impression automatique

3.8.2 Baud

Réglez le débit en bauds.

300 = 300 bps

600 = 600 bps

1200 =1200 bps

2400 = 2400 bps

4800 = 4800 bps

9600 = 9600 bps

19200 = 19200 bps

3.8.3 Parité

Réglez les bits de données et la parité.

7 EVEN = 7 bits de données, parité paire.

7 Odd = 7 bits de données, parité impaire.

7 NONE = 7 bits de données, aucune parité .

8 NONE = 8 bits de données, aucune parité .

3.8.4 Bit d'arrêt

Réglez le nombre de bits d'arrêt.

1 = 1 bit d'arrêt.

2 = 2 bits d'arrêt.

3.8.5 Validation

Réglez la méthode de régulation du débit.

NONE = aucune validation.

ON-OFF = XON/XOFF validation logiciel.

3.8.6 Stable uniquement

Réglez les critères d'impression.

OFF = les valeurs sont imprimées immédiatement.

ON = les valeurs ne sont imprimées que si les critères de stabilité ont été remplis.

3.8.7 Impression automatique

Réglez la fonction d'impression automatique.

OFF = désactivé.

ON.StAb = l'impression intervient chaque fois que les critères de stabilité ont été remplis.

INtEr = l'impression intervient à des intervalles définis.

CONt = impression en continu.

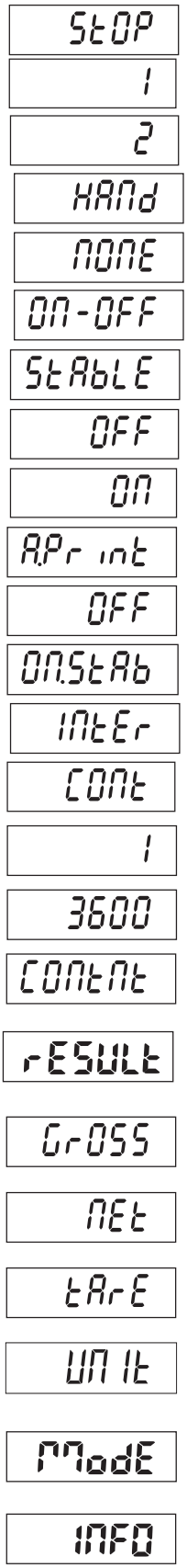
Quand INtEr est sélectionné, réglez l'intervalle d'impression .

1 à 3600 (secondes)

3.8.8 Contenu

Sélectionnez le contenu additionnel de l'impression.

RESULT	OFF	= le résultat n'est pas imprimé.
	ON	= le poids résultant est imprimé.
	NUM	= la partie numérique de la lecture affichée est imprimée.
GROSS	OFF	= le poids brut n'est pas imprimé.
	ON	= le poids brut est imprimé.
NET	OFF	= le poids net n'est pas imprimé.
	ON	= le poids net est imprimé.
TARE	OFF	= le poids à vide n'est pas imprimé.
	ON	= le poids à vide est imprimé.
UNIT	OFF	= l'unité n'est pas imprimée.
	ON	= l'unité de poids est imprimée.
MODE	OFF	= le mode n'est pas imprimé.
	ON	= le mode est imprimé.
INFO	OFF	= l'info n'est pas imprimée.
	ON	= l'info est imprimée.



3.8.9 Mise en page

LAYOUt

Réglez les critères de mise en page.

FORMAT

FOrMt

Multi = des lignes multiple sont imprimées

MULt 1

Single = une seule ligne est imprimée

SINGLE

FEED

FEEd

Line = faire remonter le papier d'une ligne après l'impression

LINE

4 Lines = faire remonter le papier de quatre lignes après l'impression

4.LINE

Form = faire remonter le papier jusqu'au début de la page suivante (à partir du saut de ligne) après l'impression

ForM

3.8.10 Fin d'impression

Passez au menu suivant.

End

3.9 Interrupteur de sécurité

Un interrupteur de sécurité est situé sur la carte principale de circuit imprimé. Quand l'interrupteur est sur la position marche, les réglages du menu verrouillés ne peuvent pas être modifiés.

Ouvrez le boîtier comme expliqué à la section 2.3.1. Réglez la position de l'interrupteur de sécurité, représenté à la Figure 1-2, sur ON.

4 FONCTIONNEMENT

4.1 Activation / désactivation de l'indicateur

Pour activer l'indicateur, appuyez sur et maintenez le bouton **ON/ZERO *Off*** pendant 2 secondes. L'indicateur effectue un test d'affichage, affiche temporairement la version du logiciel et passe ensuite au mode actif de pesage.

Pour désactiver l'indicateur, appuyez sur et maintenez le bouton **ON/ZERO *Off*** jusqu'à ce que OFF s'affiche.

4.2 Fonctionnement zéro

La mise à zéro peut avoir lieu dans les conditions suivantes :

- Automatiquement à la mise sous tension (zéro initial).
- Semi-automatiquement (manuellement) par pression sur le bouton **ON/ZERO *Off***.
- Semi-automatiquement par l'envoi de la commande zéro (Z ou autre commande zéro).

Appuyez sur le bouton **ON/ZERO *Off*** pour mettre l'affichage de pesage à zéro. La balance doit être stable pour accepter la mise à zéro.

4.3 Tare manuelle

Pour le pesage d'un objet qui doit être dans un conteneur, le tarage enregistre le poids du conteneur dans sa mémoire. Placez le conteneur vide sur la balance (exemple 0,5 kg) et appuyez sur le bouton **TARE**. L'affichage va indiquer le poids net.

Pour effacer la valeur Tare, enlevez tout de la balance et appuyez sur le bouton **TARE**. L'affichage va indiquer le poids brut.

4.4 Changement des unités de mesure

Appuyez sur et maintenir le bouton **PRINT** ***Units*** jusqu'à ce que l'unité de mesure souhaitée s'affiche. Seules les unités de mesure activées dans le menu des unités vont s'afficher (voir section 3.7).

4.5 Données d'impression

L'impression de données affichées sur une imprimante ou l'envoi des données à un ordinateur nécessite le réglage des paramètres de communication dans le menu d'impression (voir section 3.8).

Appuyez sur le bouton **PRINT** ***Units*** pour envoyer les données affichées au port de communication (la fonction mode d'impression automatique à la section 3.8 doit être Off).

4.6 Modes d'application

Seuls les modes activés dans le menu mode seront affichés (voir section 3-6).

4.6.1 Pesage

Placez l'objet à peser sur la balance. L'illustration montre un exemple de 1,5 kg, poids brut.

Note: Pour revenir au mode de pesage à partir du mode comptage de pièces, appuyez sur et maintenez le bouton ***Mode*** jusqu'à ce que WEIGH s'affiche.

4.6.2 Comptage de pièces

Utilisez ce mode pour compter des pièces de même poids. L'indicateur détermine la quantité en fonction du poids moyen d'une seule pièce. Pour l'obtention de mesures précises, toutes les pièces doivent avoir le même poids.

Pour accéder au mode de comptage de pièces, appuyez sur et maintenez le bouton ***Mode*** jusqu'à ce que Count s'affiche.

Poids moyen d'une pièce (APW)

Quand vous relâchez le bouton ***Mode***, l'affichage indique CLr.PW Pcs.

NOTE: Si aucun APW n'a été enregistré préalablement, l'affichage CLr.PW est ignoré et l'affichage indique PUt10Pcs

Effacement du APW

Appuyez sur le bouton **Yes** pour effacer le APW enregistré.

Rappel d'un APW mémorisé

Appuyez sur le bouton **No** pour rappeler le APW existant.

Appuyez sur le bouton **FUNCTION** ***Mode*** pour afficher la valeur APW temporairement.

APWJ

0.123 kg

Établissement du poids moyen d'une pièce (APW)

L'affichage indique Put10 Pcs.

PUt 10

Établissement d'un nouveau APW

Appuyez sur le bouton **No** pour augmenter la taille des échantillons. Les choix sont 5, 10, 20, 50, 100 et 200.

PUt 20

PUt 50

Pour établir le APW, placez la quantité spécifiée d'échantillons sur la balance et appuyez sur le bouton **Yes** pour déterminer le poids.

PUt 100

Début du comptage

Placez les pièces sur la balance et relevez le compte. Si un conteneur est utilisé, veillez à relever le poids à vide auparavant.

PUt 5

APWJ

0.123 kg

* 123

4.6.3 Totalisation

tOtAL

La totalisation mesure le poids cumulé d'une séquence d'objets.

Pour accéder au mode Totalisation, appuyez sur et maintenez le bouton ***Mode*** jusqu'à ce que Total s'affiche.

Après la sélection du mode Totalisation, [clr.Acc] s'affiche à l'écran.

Une pression sur la touche YES efface les données d'accumulation.

Une pression sur la touche NO fait avancer au mode Totalisation et l'accumulation future va être basée sur les données d'accumulation mémorisées et [0] s'affiche.

Note : Si Print est « on », le zéro n'est pas imprimé.

cLr.ACC

0

Le fait d'appuyer sur la touche Fonction / Mode démarre soit la Totalisation soit ajoute la nouvelle valeur affichée au total accumulé et affiche la nouvelle valeur totale. L'indicateur Accum clignote quand la valeur est affichée.

Affichage des données accumulées :

Pour afficher les données accumulées sans poids sur le plateau, appuyez une fois sur la touche Fonction / Mode.

Une pression sur la touche ZERO met l'affichage à zéro, si nécessaire (sans affecter la valeur totale enregistrée).

Quitter / effacer la Totalisation

Appuyez longuement sur la touche Fonction / Mode pour faire défiler les modes.

5 COMMUNICATION SÈRIE

Les indicateurs comprennent une interface communication série RS232. Une interface communication série RS232 en option peut également être installée si nécessaire.

Note : Certains indicateurs ne comprennent pas d'interface communication série RS232. Une interface communication série RS232 en option (PN:30101019) doit être achetée séparément.

La configuration des paramètres de fonctionnement RS232 est expliquée dans le détail à la section 3.8. La connexion physique du matériel est expliquée à la section 2.2.

L'interface permet l'affichage de données qui doivent être envoyées à un ordinateur ou à une imprimante. Il est possible d'utiliser un ordinateur pour la commande de quelques fonctions de l'indicateur à l'aide des commande énumérées dans le tableau 5-1.

Commande Caractère	Commande ancienne (2)	Fonction
IP		Impression immédiate du poids affiché (stable ou instable).
P		Impression du poids affiché stable (conformément aux réglage de stabilité).
CP	CA	Impression continue.
SP		Impression quand stable.
xS		0S : Désactivez l'élément de menu « stable uniquement » et autorisez l'impression de l'instable. 1S : Activez l'élément de menu « stable uniquement » et imprimez uniquement en stable.
xP	xA	Intervalle impression x = Intervalle d'impression (1-3600 s), 0P désactive impression automatique
Z		Comme une pression sur le bouton Zéro
T		Comme une pression sur le bouton Tare
xT		Téléchargement de la valeur Tare en grammes (valeurs positives uniquement). Envoi de 0T efface tare (si cela est autorisé)
PU		Impression de l'unité actuelle : g, kg, lb, PCS
xU		Réglage de la balance sur l'unité x : 1 = g, 2 = kg, 3 = lb
xM		Réglage de la balance sur le mode x. M va défiler jusqu'au prochain mode disponible.
PV	V	Version : nom imprimé, révision logicielle et LFT ON (si LFT est ON).
Esc R		Réinitialisation globale pour la réinitialisation de tous les réglages menu comme valeurs par défaut réglées en usine
		Réinitialisation globale pour la réinitialisation de tous les réglages menu comme valeurs par défaut réglées en usine

NOTES:

- Les commandes envoyées à l'indicateur doivent se terminer par un retour de chariot (CRLF).
- La sortie de données de l'indicateur se termine toujours avec un retour de chariot (CRLF).
- Les commandes traditionnelles conservent la compatibilité avec les produits plus anciens

5.2 Format de sortie

Le format de sortie série par défaut est présenté ci-dessous.

Champ :	Poids	Espace	Unité	Espace	Stabilité	Espace	G/N/T	Caractère(s) fin
Longueur:	11	1	5	1	1	1	1	

Définitions:

Poids, jusqu'à 11 caractères, justification à droite, '-' immédiatement à gauche du caractère le plus significatif (si négatif).

Unité, jusqu'à 5 caractères, justification à droite. Si l'unité avait été sur OFF dans le menu Contenu Impression, l'unité sera enlevée dans la chaîne de caractères et 5 espaces seront imprimés.

Stabilité, « ? » est imprimé, si non stable, 1 espace si stable.

G/N/T : « N » est imprimé pour un poids net, « G » o un espace s'il s'agit d'un poids brut.

Caractère(s) finaux – les caractères finaux sont imprimés en fonction du réglage du menu FEED.

5.3 Exemples d'impression

Mode pesage

24 caractères au maximum

```
 12.34 KG N
 12.34 KG G
 11.11 KG N
  1.22 KG T
MODE: WEIGH
```

Description	Commentaire
Ligne résultat PCS	« N »` est imprimé si une valeur de tare est entrée dans la ligne résultat
Ligne valeur brute	Si Impression -> Contenu -> brut est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur nette	Si Impression -> Contenu -> Net est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur de Tare	Si Impression -> Contenu -> Tare est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne information	Si le mode comptage est ON, justification à gauche

Count Mode

24 caractères au maximum

```
  810 PCS N
 12.34 KG G
  9.72 KG N
  2.62 KG T
APW: 0.012 KG
```

Description	Commentaire
Ligne résultat PCS	« N »` est imprimé si une valeur de tare est entrée dans la ligne résultat
Ligne valeur brute	Si Impression -> Contenu -> brut est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur nette	Si Impression -> Contenu -> Net est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur de Tare	Si Impression -> Contenu -> Tare est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne information	Si le mode comptage est ON, justification à gauche

Totalization Mode

24 caractères au maximum

```
  810 PCS N
 12.34 KG G
  9.72 KG N
  2.62 KG T
  N: 3
 23.45KG TOTAL

Mode: TOTAL
```

Description	Commentaire
Ligne résultat PCS	« N »` est imprimé si une valeur de tare est entrée dans la ligne résultat
Ligne valeur brute	Si Impression -> Contenu -> brut est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur nette	Si Impression -> Contenu -> Net est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne valeur de Tare	Si Impression -> Contenu -> Tare est ON et une valeur de tare est entrée
Ligne information	Si le mode comptage est ON, justification à gauche
Ligne mode	Si le mode Totalisation est ON, justification à gauche

6. CERTIFICATION POUR USAGE COMMERCIAL

6.1 Réglages

Ouvrez le menu et effectuez un calibrage comme indiqué à la section 3 et puis quittez le menu de configuration et désactivez l'indicateur. Ouvrez le boîtier comme expliqué à la section 2.3.1.
Réglez la position de l'interrupteur de sécurité, représenté à la Figure 1-2, sur ON (élément 4).
Fermez le boîtier.

NOTE: Quand l'interrupteur de sécurité est sur ON, les réglages de menu suivants ne peuvent pas être changés : calibrage agrandissement, calibrage linéarité, unité calibrage, GEO, capacité, graduation, plage zéro, plage stable, AZT, modes, unités. Pour permettre la correction de ces réglages de menu, remettez l'interrupteur de sécurité sur la position off.

6.2 Inspection

Avant que ce produit ne puisse être utilisé dans une application certifiée, il doit être inspecté conformément aux réglementations locales relatives aux poids et mesures. Il est de la responsabilité de l'acheteur d'assurer que toutes les dispositions légales applicables soient respectées. Veuillez contacter votre bureau local des poids et des mesures pour plus de détails.

6.3 Pose d'un sceau

Le représentant de l'office des poids et mesures peut poser un sceau de sécurité fil ou papier comme montré ci-dessous.

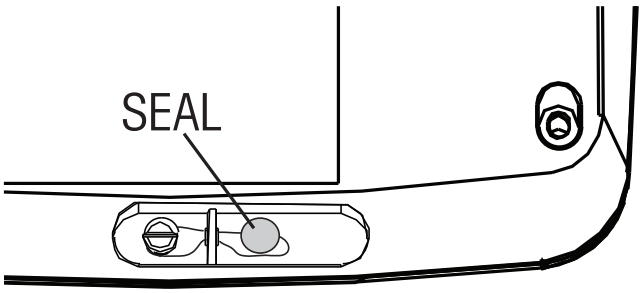


Figure 6-1. fil de scellement

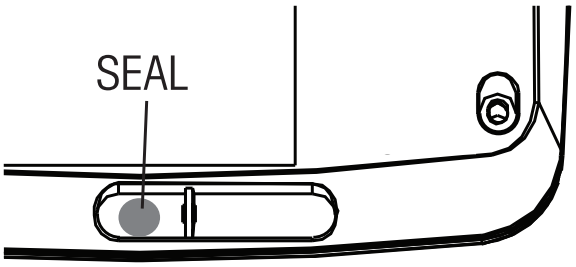


Figure 6-2. Papier de scellement

7 MAINTENANCE

ATTENTION : DECONNECTEZ L'UNITE DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE AVANT DE LA NETTOYER.

7.1 Nettoyage

- Le boîtier peut être nettoyé avec un chiffon humide avec détergent doux, si nécessaire.
- N'utilisez en aucun cas des solvants, produits chimiques, de l'alcool, de l'ammoniaque ou des produits abrasifs pour nettoyer le boîtier ou le panneau de commande.

7.2 Dépannage

TABLEAU 7-1. DEPANNAGE.

Code d'erreur	Description	Cause
Error 8.1	Erreur de mise sous tension	Le poids affiché est supérieur à la limite du zéro mise sous tension.
Error 8.2	Erreur de mise sous tension	Le poids affiché est inférieur à la limite du zéro mise sous tension
Error 8.3	Erreur plage supérieure	Le poids affiché est supérieur à la limite de surcharge.
Error 8.4	Erreur plage inférieure	Le poids affiché est inférieur à la limite de surcharge.
Err 8.5	Erreur tare en-dehors de la plage	Tare sur une unité, mais après le passage à une autre unité, la valeur de la tare dépasse le max.
Err 8.6	Saturation affichage	Les poids dépasse 6 chiffres. S'est produit dans des cas d'accumulation ou d'affichage de comptage PCS
-------	Message action non autorisée	Affiché pendant le réglage de la tare, le réglage du zéro, impression
--NO--	Message occupé	Fonction n'est pas effectuée.
Icône de la pile clignote	Erreur pile faible	la pile est vide
CAL E	Erreur de calibrage	La valeur de calibrage en-dehors des limites autorisées
Lo.rEF	Message d'avertissement faible poids de référence	Poids moyen de la pièce trop faible. (avertissement)
rEF.Err	Message poids de référence inacceptable	Poids de référence trop faible. Le poids sur le plateau est trop faible pour déterminer un poids de référence.

7.3 Information service

Si la section de dépannage ne résout pas votre problème, contactez un agent de service autorisé de Ohaus. Pour une assistance service aux États-Unis, appelez gratuitement au 1-800-526-0659 entre 8.00 h et 17.00 h heure normale de l'Est. Un spécialiste produits Ohaus sera disponible pour vous assister. En dehors des États-Unis, veuillez visiter notre site web www.ohaus.com pour trouver le bureau Ohaus le plus proche de chez vous.

8. CARATÉRISTIQUES TECHNIQUES

8.1 Spécifications

Matériaux

Boîtier : plastique ABS
Pavé numérique : polyester
Fenêtre de l'affichage : Polycarbonate

Conditions ambiantes

Les caractéristiques techniques sont valables pour les conditions ambiantes suivantes :

Utilisation à l'intérieur exclusivement

Température ambiante : 10°C à 40°C / 14°F à 104°F

Humidité relative : Humidité relative maximale 80 % pour des températures jusqu'à 31°C décroissant de manière linéaire jusqu'à 50 % humidité relative à 40°C.

Altitude : jusqu'à 2000 m

Fluctuations de la tension d'alimentation par le réseau : jusqu'à ±10 % de la tension nominale

Catégorie d'installation : II

Degré de pollution : 2

Classe de protection : III

TABLEAU 8-1. SPÉCIFICATIONS

Indicateur	**T24PE**
Capacité	jusqu'à 20 000 kg
Résolution d'affichage maximale	1:20,000
Unités de pesage	kg, g, lb
Fonctions	Pesage, comptage de pièces, accumulation
Construction	Boîtier en plastique ABS
Affichage	6 chiffres, LED rouge 7 segments, chiffres de 20 mm de hauteur
Clavier	touches mécaniques 4 fonctions, surélevées, tactiles
Tension d'excitation de la cellule de charge	3V DC
Entraînement cellule de charge	Cellules de charges jusqu'à 4 x 350 ohms
Sensibilité d'entrée de la cellule de charge	jusqu'à 3 mV/V
Temps de stabilisation	1 seconde
Mise à zéro automatique	Off, 0,5, 1 ou 3 divisions
Plage zéro	2 % ou 100 % de la capacité totale de la balance
Puissance	Adaptateur 12 V, 1 A AC avec une pile plomb-acide interne rechargeable, utilisation continue 80 heures avec 12 heures de temps de rechargement
Interface	en option RS232
Plage de la température de service	-10°C à 40°C/14°F à 104°F
Dimensions du boîtier (L x P x H)	210 x 168 x 80 mm / 8.27 x 6.61 x 3.15 in
Poids net	1.4 kg / 3.1 lb
Poids de transport	2.4 kg / 5.3 lb
Dimensions de transport (L x P x H)	272 x 235 x 175 mm / 10.71 x 9.25 x 6.89 in

8.2 Accessoires

TABLEAU 8-2. ACCESSOIRES.

DESCRIPTION	**NUMÉRO DE PIÈCE**
Enveloppe protectrice, T31P, T24P	30101017
Kits RS232, D2K	30101019
Kit adaptateurs colonne, D2K	30101020
Kit adaptateurs câble cellule de charge, D2K	30101021
Kit colonne, 500 mm, SS, D2K	30101022
Kit colonne, 1000 mm, SS, D2K	30101024
Kit colonne, 700 mm, SS, D2K	30101025

8.3 Dessins et dimensions

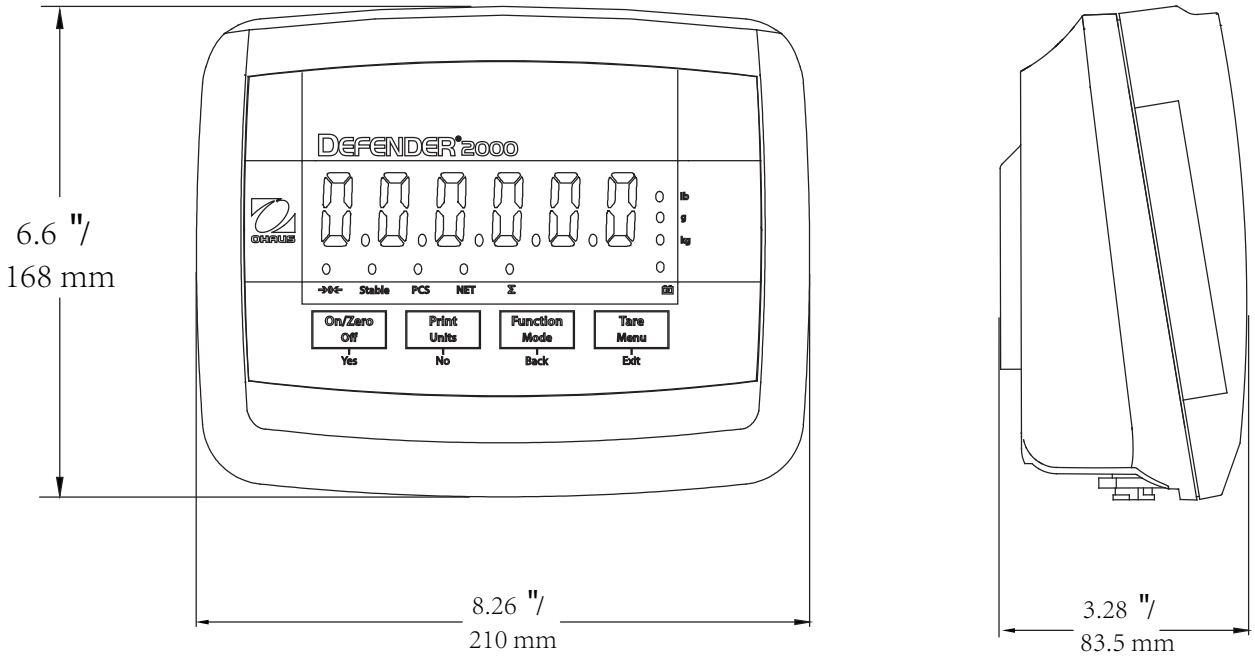


Figure 8-1. Dimensions hors tout de l'indicateur.

8.4 Conformité

La conformité aux normes suivantes est indiquée par le marquage correspondant sur le produit.

Marquage	Norme
CE	Ce produit est conforme à la Directive CEM 2004/108/CE et à la Directive basse tension 2006/95/CE. La déclaration de conformité intégrale est disponible en ligne à www.ohaus.com/ce.

Élimination

Conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE) ce dispositif ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères. Cela s'applique également à des pays en-dehors de l'UE et selon leurs prescriptions spécifiques.

La Directive 2006/66/CE relative aux piles et piles rechargeables introduit de nouvelles prescriptions sur l'enlèvement des piles des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays membres de l'UE à partir de septembre 2008. Afin d'être conforme à cette Directive, ce dispositif a été conçu de manière à permettre l'élimination des piles par une installation de traitement des déchets à leur fin de vie.

Veuillez éliminer ce produit conformément aux réglementations locales aux points de collecte spécifiés pour l'équipement électrique et électronique.

Si vous avez des questions, veuillez contacter l'autorité en charge ou le détaillant chez qui vous avez acheté votre dispositif.

Pour des instructions d'élimination en Europe, veuillez consulter www.ohaus.com/weee.

Merci de votre contribution à la protection de l'environnement.

FCC Note

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 du règlement FCC.
Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, si pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la radio ou la réception de la télévision, qui peut être déterminée en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV à l'aide.

Note : Industry Canada

Cet appareil numérique classe B est conforme à l'ICES-003 canadien.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la Norme NMB-003 du Canada.

Certification ISO 9001

En 1994, Ohaus Corporation, États-Unis, a reçu la certification ISO 9001 du Bureau Veritas Quality International (BVQI), qui confirme que le système de gestion de la qualité de Ohaus est conforme aux spécifications de la norme ISO 9001. Le 21 mai 2009, Ohaus Corporation, USA, a reçu la certification de la norme ISO 9001:2008.

GARANTIE LIMITÉE

Les produits Ohaus sont garantis contre des défauts matériels et vices de fabrication à partir de la date de livraison et durant toute la durée de la période de garantie. Pendant la période de garantie, Ohaus va réparer, ou, selon son propre choix, remplacer sans frais tout (tous) composant(s) qui s'avère(ent) défectueux, à condition que le produit soit retourné, port payé, à Ohaus.

Cette garantie ne s'applique pas, si le produit a été endommagé par accident ou utilisation incorrecte, exposé à des matériaux radioactifs ou corrosifs, si des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur du produit ou après une maintenance ou modification réalisée par des intervenants n'appartenant pas à Ohaus. Au lieu de l'envoi en retour en due forme d'une carte d'enregistrement de la garantie, la période de garantie commence à la date de l'expédition au revendeur autorisé. Ohaus Corporation ne fournit aucune autre garantie expresse ou impliquée. Ohaus Corporation décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs.

Comme la législation relative aux garanties diffère d'un état à l'autre et d'un pays à l'autre, veuillez contacter Ohaus ou votre revendeur local Ohaus pour plus de détails.

Ohaus Corporation
7 Campus Drive
Suite 310
Parsippany, NJ 07054, USA
Tel: +1 (973) 377-9000
Fax: +1 (973) 944-7177
www.ohaus.com

P/N 30251851 A © 2015 Ohaus Corporation, tous droits réservés.

Imprimé en Chine